

## Aksiş

Catherine Marro

---



### Édition électronique

URL : <https://journals.openedition.org/anatoliaantiqua/1239>

DOI : [10.4000/anatoliaantiqua.1239](https://doi.org/10.4000/anatoliaantiqua.1239)

### Éditeur

IFEA

### Édition imprimée

Date de publication : 31 décembre 2019

Pagination : 17-18

ISBN : 978-2-36245-080-8

ISSN : 1018-1946

### Référence électronique

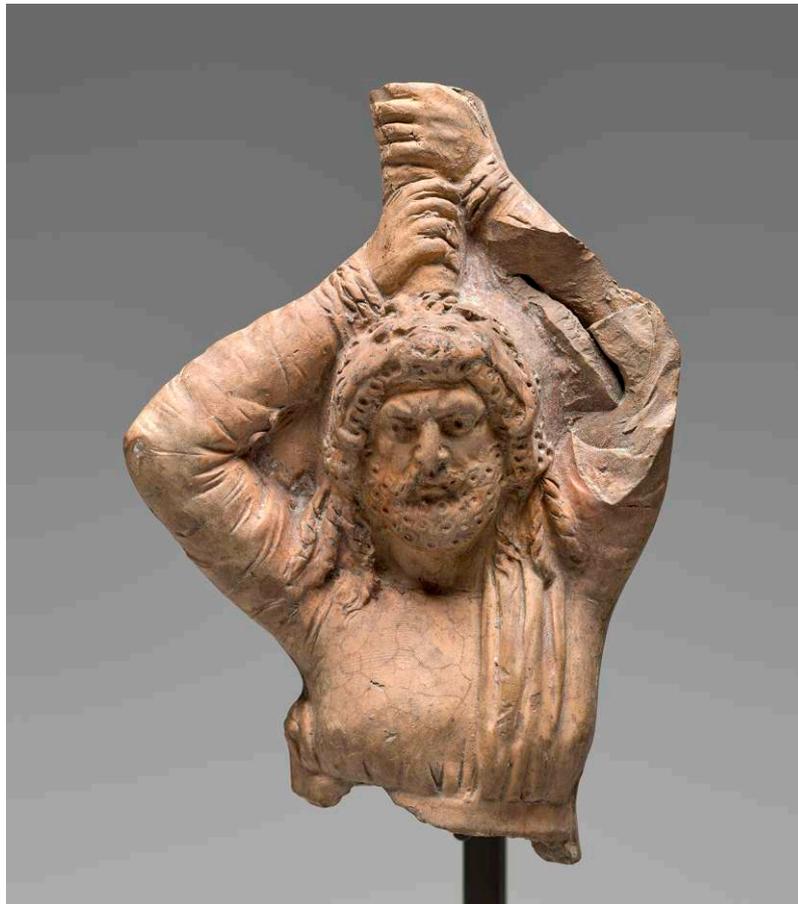
Catherine Marro, « Aksiş », *Anatolia Antiqua* [En ligne], XXVII | 2019, mis en ligne le 26 février 2020, consulté le 24 juin 2021. URL : <http://journals.openedition.org/anatoliaantiqua/1239> ; DOI : <https://doi.org/10.4000/anatoliaantiqua.1239>

---

Anatolia Antiqua

**ANATOLIA ANTIQUA  
ESKİ ANADOLU**

**XXVII**



**INSTITUT FRANÇAIS D'ETUDES ANATOLIENNES GEORGES-DUMEZIL  
CNRS USR 3131  
DE BOCCARD  
2019**

**ANATOLIA ANTIQUA  
ESKİ ANADOLU  
XXVII**

**Recueil de travaux publiés par  
l'Institut Français d'Etudes Anatoliennes Georges-Dumézil  
Istanbul**

édite par  
**Deniz GENÇOLU et Martin GODON**

**OFFPRINT / AYRIBASIM**

**INSTITUT FRANÇAIS D'ETUDES ANATOLIENNES GEORGES - DUMEZIL  
CNRS USR 3131**

**DE BOCCARD Edition - Diffusion  
11, rue de Médicis  
75006 Paris**

---

**2019**

## Comité de lecture

- Mme Catherine ABADIE-REYNAL, Université Lumière-Lyon 2.  
Mme Nur BALKAN-ATLI, Université d'Istanbul.  
M. Dominique BEYER, Université de Strasbourg.  
M. Wolfgang BLÜMEL, Université de Cologne.  
Mme Isabella CANEVA, Université de Salento (Lecce).  
Mme Marie-Claire CAUVIN, CNRS.  
M. Jacques des COURTILS, Université Michel de Montaigne Bordeaux 3.  
M. Alain DAVESNE, Université d'Orléans.  
Mme Roberta FABIANI, Université de Pérouse.  
Mme Véronique FRANÇOIS, CNRS.  
Mme Marcella FRANGIPANE, Université de Rome, "La Sapienza".  
Mme Marie-Henriette GATES, Université Bilkent (Ankara).  
M. Harald HAUPTMANN, Université de Heidelberg.  
M. Wilfried HELD, Université de Marburg.  
M. Jean-Louis HUOT, Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne.  
M. Francis JOANNES, Université Paris 8.  
Mme Christine KEPINSKI, CNRS.  
M. Koray KONUK, CNRS.  
Mme Catherine KUZUCUOĞLU, CNRS.  
M. René LEBRUN, Université catholique de Louvain.  
M. Christian LEROY, Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne.  
Mme Vasilica LUNGU, Institute of South-Eastern European Studies, Académie Roumaine.  
Mme Raffaella PIEROBON-BENOIT, Université de Naples.  
Mme Catherine MARRO, CNRS.  
M. Philipp NIEWÖHNER, Université d'Oxford.  
M. Alistair NORTHEGE, Université Paris IV-Sorbonne.  
Mme Mihriban ÖZBAŞARAN, Université d'Istanbul.  
Mme Christine ÖZGAN, Université Mimar Sinan des Beaux-Arts (Istanbul).  
M. Francis PROST, Ecole Normale Supérieure (Paris).  
M. Cemal PULAK, Université de Texas A&M.  
M. Jean-Pierre SODINI, Académie des Inscriptions et Belles-Lettres (Paris).  
M. Rahmi Hüseyin ÜNAL, Université d'Ege (İzmir).

*Ce volume a été composé par les soins  
de l'Institut Français d'Etudes Anatoliennes-Georges Dumézil  
et Zero Prod. Ltd. Abdullah Sok. 17 Taksim 34433 Beyoğlu, Istanbul, Turquie,  
et imprimé par Matsis Matbaa Hizmetleri San. Ve Tic. Ltd. Şti.  
La publication a pu en être réalisée grâce au concours financier  
du Ministère de l'Europe et des Affaires étrangères, et du Centre National de la Recherche Scientifique.*

© 2019, Institut Français d'Etudes Anatoliennes Georges-Dumézil – Istanbul

La loi du 11 mars 1957 n'autorisant, aux termes des alinéas 2 et 3 de l'article 41, d'une part, que les "copies ou reproductions strictement réservées à l'usage privé du copiste et non destinées à une utilisation collective" et, d'autre part, que les analyses et les courtes citations dans un but d'exemple et d'illustration, "toute" représentation ou reproduction intégrale, ou partielle, faite sans le consentement de l'auteur ou de ses ayants droit ou ayants cause, est illicite (alinéa 1er de l'article 40).

Cette représentation ou reproduction, par quelque procédé que ce soit, constituerait donc une contrefaçon sanctionnée par les articles 425 et suivants du Code Pénal.

ISBN 978-2-36245-080-8

## TABLE DES MATIERES

<b>PRÉFACE</b> .....	V
<b>PREFACE</b> .....	VII
<b>IN MEMORIAM</b> .....	1
Burçin ERDOĞU et Özlem ÇEVİK A Comparative Study of the Sixth Millennium BC Marble Bracelets from Ulucak and Uğurlu .....	29
Martin GODON et Ozan ÖZBUDAK Early Chalcolithic Pottery from Tepecik-Çiftlik and Gelveri, Central Anatolia: From Local to Supra-Regional Ceramic Style .....	33
Vladimir SHELESTIN On the Origin of Küçükçekmece Iron Figurines .....	51
Akın ERSOY et Ludovic LAUGIER Sculptures grecques et romaines de Smyrne, découvertes récentes .....	57
Élisabeth GOUSSARD, Raphaëlle CHEVALLIER, Olivier HENRY et Christophe BOST Labraunda 2018, Étude d'un poids décoré et d'une couronne : les apports de la conservation-restauration .....	77
Isabelle HASSELIN ROUS Les figurines en terre cuite de Tarse en Cilicie à l'époque romaine impériale .....	89
İnci TÜRKOĞLU Early Byzantine Structure at Gerenkuyu Mevkii of Yalı-Bodrum .....	109
Anca DAN, Sait BAŞARAN, Helmut BRÜCKNER, Ercan ERKUL, Anna PINT, Wolfgang RABEL, Lyudmila SHUMILOVSKIKH, Dennis WILKEN and Tina WUNDERLICH Ainos in Thrace: Research Perspectives in Historical Geography and Geoarchaeology .....	127
Hülya ATAŞCIOĞLU AYKUL, M. Baha TANMAN, Miguel Ángel ESCOBAR-CLARÓS A Note on the Turkish Lot III / 1891 from the Bab el-Gasus Cache (Egypt), kept at the Istanbul Archaeology Museums / Ancient Orient Museum .....	145
<b>CHRONIQUES DES TRAVAUX ARCHEOLOGIQUES EN TURQUIE 2018</b>	
Kenan IŞIK, Bülent GENÇ, Vedat TİMUR et Rifat KUVANÇ Two Column Bases From Mawan in the Hakkâri Province (Southeast Corner of Turkey): A New Achaemenid Center? .....	155

Çiğdem MANER

Preliminary Report on the Sixth Season of the Konya Ereğli, Karapınar, Halkapınar and Emirgazi Survey Project (KEYAR) 2018 ..... 161

Erkan KONYAR, Bülent GENÇ, Can AVCI et Armağan TAN

Excavations at the Old City, Fortress, and Mound of Van: Work in 2018 ..... 169

Olivier HENRY et J. BLID, Chr. BOST, N. CARLESS-UNWIN, R. CHEVALLIER, G. ÇİMEN, A. EYİĞÖR, A. FREJMAN, E. GOUSSARD, V. LUNGU, A. SITZ, A. MUSAT-STREINU, B. VERGNAUD

Labraunda 2018 ..... 185

M. SEYER, A. DOLEA, P. M. BES, D. Zs. SCHWARCZ, S. BAYBO, A. K. L. LEUNG, U. QUATEMBER, M. WÖRRLE, H. BRÜCKNER, F. STOCK, A. SYMANCZYK, G. STANZL, K. KUGLER, B. YENER-MARKSTEINER

The Excavation at Limyra/Lycia 2018: Preliminary Report ..... 233

Alessandra RICCI

The Küçükalyı Arkeopark (Istanbul), 2016-2018: Excavation, Conservation, Cultural Heritage and Public Archaeology ..... 255

Nergis GÜNSENİN

A Günsenin IV Amphora from Küçükalyı ..... 279

Catherine MARRO\*

## AKSIŞ

Aksel Tibet est probablement la personne avec laquelle je me suis le plus disputée de ma vie entière - en dehors de mon propre frère. Aksel avait un cœur d'or - assorti d'un esprit de contradiction bien affirmé, qui lui avait valu le surnom d'Aksiş, de la part d'un des membres de notre équipe de fouilles, à Horum Höyük. C'était au tournant du siècle (1996-2004 AD, cal.). Aksel et moi nous étions retrouvés, un peu par hasard, à diriger une fouille de sauvetage pour documenter un petit site de la vallée de l'Euphrate, Horum Höyük, promis à disparaître à jamais sous les eaux du fleuve, pour cause de construction d'un barrage à Birecik. Nous vivions là un peu en dehors du temps, cachés dans la vallée de l'Euphrate qui était d'une beauté saisissante, avant qu'une poignée d'obscurs technocrates ne décident à Ankara de la rayer de la carte, avec tous ses trésors : la ville romaine de Zeugma, le village d'Eneş et son église arménienne aux pierres gravées d'inscriptions araméennes, récupérées d'on ne sait trop où, le tombeau d'un patriarche enterré au pied de Gâvur Kale, les vergers d'oliviers et de pistachiers ... J'ai passé dans la vallée de l'Euphrate sans doute parmi les plus beaux moments de ma vie. C'était avec Aksel.

Mais bien sûr, comme Aksel était aussi Aksiş, ce n'était pas toujours simple. Ainsi, durant la campagne de 1997, il a été pris d'une lubie : il ne se réveillait plus le matin. Or, se réveiller à l'heure était indispensable pour



**Fig. 1 : Aksel de profil posant devant sa propre ombre, dans une fresque représentant les membres de l'équipe peinte par Mine Yar, notre restauratrice à Horum Höyük.**



**Fig. 2 : La deuxième photo est une vue de la fresque dans son ensemble, qui donne un côté un peu mélancolique au texte : ce qui reste des jours que nous avons passés à HH au début des années 2000. La fresque a été peinte sur un mur de notre maison à Toydemir, dans la vallée de l'Euphrate, en 2004.**

\*) UMR Archéorient Maison de l'Orient et de la Méditerranée

rejoindre la vingtaine d'ouvriers qui nous attendaient à l'aube, sur le site. Six jours sur sept, les 8-10 personnes de notre équipe se levaient comme de beaux diables, un peu avant la fin de la nuit, pour avaler une tasse de thé, une poignée de *põtibör* et sauter dans le minibus rouge de l'IFEA qui nous conduisait à notre travail. Toute panne d'oreiller retardait l'ensemble de l'équipe, et avec cette nouvelle habitude d'Aksel, nous avons retrouvé plus d'une fois les ouvriers assis sur le tell à nous attendre, sous le soleil.

Pour contrer cette fâcheuse tendance, mon premier réflexe a été de le tancer... Une fois, deux fois, trois fois... Bien sûr, sans aucun résultat. Pire, Aksel semblait trouver même un certain plaisir à endosser l'identité du directeur de fouilles couche-tard, lève-tard, laissant les étudiants se dépatouiller tous seuls avec les ouvriers. Cette nouvelle habitude hérissait mes principes - j'ai toujours détesté quand mon frère se débrouillait pour ne pas faire la vaisselle en vacances ou prenait la plus grosse part de tarte.

J'ai fini par opter pour une solution alternative. Au bout de quinze jours de ce nouveau régime, j'ai prétendu que mon réveil était tombé en panne. L'air très ennuyé, j'ai donc chargé Aksel, en tant que co-directeur de la mission, de nous réveiller tous, tous les matins. Ainsi, au moins, s'il dormait au-delà de la sonnerie de son réveil, nous profiterions tous d'un peu plus de sommeil. Il y aurait donc une justice.

Aksel a accepté cette nouvelle responsabilité sans barguigner. Et bien sûr, n'a plus jamais eu de panne d'oreiller....

Mon cher Aksel'ciğim, il faut que je te l'avoue aujourd'hui : mon réveil n'est jamais tombé en panne. Et aujourd'hui, même nos disputes sont de bons souvenirs.

Et tu nous manques.

Bises,

Catherine



Figurine d'homme en terre cuite (Louvre, Tarse 314)  
© 2016 Réunion des musées nationaux / Tony Querrec.

